

Vollmacht zum Verkauf und Abtretung von Geschäftsanteilen – Power of attorney for the sale and assignment of shares

Frau / Herr
geboren am
wohnhaft

Ms/Mr.
born on
residency

– nachstehend „**Vollmachtgeber**“ genannt –
bevollmächtigt hiermit

- hereinafter referred to as the "**principal**" -
hereby authorizes

Frau / Herrn
geboren am
wohnhaft

Ms/Mr.
born on
residency

– nachstehend „**Bevollmächtigter**“ genannt
–

– hereinafter referred to as the "**Authorized Representatives**" –

mich beim Abschluss eines
Geschäftsanteilskauf- und -
abtretungsvertrages zum Verkauf meiner
Geschäftsanteile der

to represent me on the conclusion of a
share purchase and assignment agreement
for the sale of my shares of the

GmbH

(HRB Amtsgericht)

(nachfolgend die "**Gesellschaft**" genannt) zu
vertreten.

(hereinafter referred to as the "**Company**").

Die Vollmacht ermächtigt zur Abgabe und
Entgegennahme aller Willenserklärungen
und zur Vornahme aller Rechtshandlungen,
die zum ordnungsgemäßen Vertragsschluss
erforderlich oder nützlich sind. Der
Bevollmächtigte ist zur Erteilung von
Untervollmacht befugt. Der Bevollmächtigte
ist befreit von den Beschränkungen des § 181
BGB.

The power of attorney entitles the holder to
make and receive all declarations of intent
and perform all legal acts necessary or
expedient for the proper conclusion of the
contract. The authorized representative is
entitled to grant a substitute power of
attorney. Exemption from the restrictions of
Section 181 of the German Civil Code
(BGB) is granted.

Nachgenehmigung von Erklärungen, die ein
Bevollmächtigter bereits als vollmachtloser
Vertreter im Namen des Vollmachtgebers
abgegeben hat.

To subsequently approve declarations
which an authorized representative has
already made as a representative without
power of attorney on behalf of the Principal.

Die Vollmacht ist unbefristet und gilt bis auf
Widerruf.

The power of attorney is unlimited and valid
until revoked.

Diese Urkunde untersteht deutschem Recht.
Die deutsche Fassung dieser Urkunde ist
maßgeblich.

This document is subject to German law.
The German version of this document shall
prevail.

Ort/Datum (place/date)
